

EIDGENÖSSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Bern, den 2. August 1983

Informations- und Pressedienst

VERTRAULICH

i.A. 22.14.7.3. - BIC/ba

T E L E G R A M M (CH)

Wochentelex 31/83

Violences arméniennes: Au vu de la dernière vague de violence déclenchée un peu partout dans le monde par extrémistes arméniens et en raison certaines indications que nous avons, il conviendrait que vos missions et consulats qui en dépendent prennent mesures de précautions sans pour autant, pour l'instant, demander la protection des autorités locales, sauf si deviez l'estimer absolument nécessaire.

CSCE : La conférence de Madrid s'est mise en veilleuse jusqu'au 25 août. A cette date-là, il s'agira de déterminer si Malte est en mesure de donner son consensus au document final ou si les 34 autres pays entendent terminer la conférence de Madrid en quelque sorte en ignorant Malte. Il y a là des problèmes de principe qui se posent, mais d'autre part il est choquant de constater le chantage que peut exercer un seul pays sur l'ensemble des autres.

Teil II

L'Assemblée Spirituelle Nationale des Baha'is de Suisse s'est régulièrement adressée au Département afin de prier le Conseil fédéral d'intervenir en faveur Baha'is persécutés en Iran. Avons renoncé, afin de ne pas provoquer inutilement des réactions contraires, à rendre public démarches qu'avons jusqu'ici entreprises avec d'autres pays occidentaux, ainsi que celles que bilatéralement nous avons faites de la centrale.

,/.

Dodis



- 2 -

Aus Anlass 30-jährigen Bestehens der schweizerischen Korea-Mission sind in der Presse verschiedene kritische Stimmen laut geworden, die den Wert einer weiteren schweizerischen Beteiligung an der "neutralen" Ueberwachungskommission (NNSC) in Frage stellen. Haben auf entsprechende Anfragen hin wiederholt darauf hingewiesen, dass NNSC - trotz ihrer durch ungünstige Rahmenbedingungen über die Jahre spürbar geschwächten Handlungsfähigkeit - wesentlichen Beitrag zur Stabilisierung des Waffenstillstandes und zur Dämpfung der Spannungen in der Region geleistet hat. Im Hinblick auf die Zukunft kommt ein einseitiges Ausscheiden der Schweiz nicht in Frage, es sei denn, die ehemaligen Konfliktparteien entzögen der Ueberwachungskommission das Vertrauen; bis jetzt haben sie sich allerdings eindeutig zu Gunsten Weiterbestehens der NNSC ausgesprochen. Bereitschaft der Schweiz zur Leistung guter Dienste darf, auch wenn sie von Erfüllung gewisser Mindestbedingungen für erfolgreiche Ausführung des Mandats abhängig gemacht werden muss, nicht allein schon daran scheitern, dass politische Wirklichkeit nur selten ideale Bedingungen für eine Mandatserfüllung hervorbringt. Erinnern daran, dass politische Instruktionen für Delegation zwar von EDA ausgehen, dass aber praktischer Einsatz von Bundesamt für Adjutantur/EMD gelenkt wird. Brunner

AFFETRA

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN
Informations- und Pressedienst

Bern, den 2. August 1983

1.A.22.14.7.3. - BIC/ba

Interne Verteilerliste

Betrifft: Wochentelex 31/83

Bundesrat Aubert		CFA
Sekretäre Chef EDA	Herr Jacard	JL
	Herr Erard	ER
Politischer Direktor	Botschafter Probst	PRO
Chef Sekretariat pol. Direktor	Frl. Bauty	BY
Sekretariat pol. Direktor	Frau Stebler	W 156
Rechtsberater	Botschafter Monnier	MX
Protokoll	Botschafter Kaufmann	KH
Politisches Sekretariat	Botschafter Ritter	RR
	Herr Dreyer	DD
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Schmalz	SZ
Politische Sonderfragen	Minister von Arx	AX
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Failletaz	
	Herr Hulliger	HG
Politische Direktion		
Politische Abteilung I	Botschafter Muheim	MF
	Herr Schenk	SBL
	Herr Fetscherin	FN
	Herr Bodenmüller	BOD
Politische Abteilung II	Botschafter Hugentobler	HTR
	Herr Ramseyer	RY
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Wyttenbach	WH
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Leippert	LT
Fremde Interessen	Herr Ghisler	GH
	Kanzlei	G 14
Direktion für internationale Organisat.	Botschafter Brunner	BRE
	Minister Uhl	UL
	Herr de Riedmatten	RD
Sektion Vereinte Nationen und internationale Organisationen	Herr Mayor	MAY

Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten	Herr Creola	CRE
Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten	Herr Weiersmüller	WE
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Müller	MO
Information über UNO-Angelegenheiten	Herr Bucher	BUJ
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Diez Herr Stettler Minister Krafft	DZ STR KT
Sektion Völkerrecht	Herr Reimann	REI
Sektion Entschädigungsabkommen	Frau Pauli	PS
Sektion Staatsverträge	Herr Rubin	RC
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Dubois	DS
Sektion Verkehr	Herr Hollenweger	HW
Generalsekretariat	Botschafter Glesti Herr Baumgartner	GLS BAG
Allgemeine Angelegenheiten und Personalausbildung	Herr Friederich	FI
Personalsektion	Herr Indermühle Herr Killias	IND/FZ/HLD KC
Sektion Verwaltungsinspektion und konsularische Angelegenheiten	Herr Sunier	SQ
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe DEH	Botschafter Staehelin Herr Wilhelm Herr Leuzinger Herr Greber Hr. Giovannini/Hr. Högger	SFR WM LP GRE GI/HL
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herr Blaser	BL
Sektion Internationale Hilfswerke	Herr Klöti	KLE
Integrationsbüro EDA/EVD	Herr Girard	Gi

+ w 338

1 Ex. an: Délégation suisse près l'AELE, 1 Ex. Mission permanente, GE
 35 Ex. an: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bundeshaus Ost, Büro 81
 (vom Wochentelex nur 24 Ex.)

26

Bern, den 2. August 1983

Informations- und Pressedienst

BA - 3. Aug. 83 - 11

1.A.22.14.7.3. - BIC/ba

V E R S A N D L I S T EBetrifft:Wochentelex 31/83DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan	Djeddah	New York / UNO
Abu Dhabi	Dublin	Oslo
Addis Abeba	Guatemala	Ottawa
Akkra	Hanoi	Panama
Algier	Harare	Panmunjom
Amman	Havanna	Paris
Ankara	Helsinki	Paris / OECD
Asuncion	Islamabad	Paris / UNESCO
Athen	Jakarta	Prag
Bagdad	Kairo	Pretoria
Bangkok	Khartoum	Quito
Beijing	Kigali	Rabat
Beirut	Kinshasa	Rom
Belgrad	Kopenhagen	San José
Berlin DDR	Kuala Lumpur	Santiago de Chile
Bogota	Kuwait	Singapur
Bonn	Lagos	Sofia
Brasilia	La Paz	Stockholm
Brüssel	Lima	Strassburg / Europarat
Brüssel / Mission	Lissabon	Söul
Budapest	London	Tananarive
Buenos Aires	Luanda	Teheran + Fremde Inter.
Bukarest	Luxembourg	Tel-Aviv
Canberra	Madrid	Tokio
Caracas	Manila	Tripolis
Colombo	Maputo	Tunis
Conakry	Mexico	Warschau
Dakar	Monrovia	Washington
Damaskus	Montevideo	Wellington
Dar es Salaam	Moskau	Wien
Den Haag	Nairobi	Yaoundé
Dhaka	New Delhi	

Genf / IO

GENERALKONSULATE:

Hong Kong	97 Vertretungen
Mailand	+ 5 Generalkonsulate
München	—
New York	102 total
Frankfurt	=====

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN
Informations- und Pressedienst

3003 Bern, den 2. August 1983

VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - BIC/ba

T E L E G R A M M (CH)

Wochentelex 31/83

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- Ankara	- Dublin	- Oslo
- Bagdad	- Helsinki	- Paris (auch OECD)
- Bangkok	- Jakarta	- Peking
- Belgrad	- Kairo	- Prag
- Bonn	- Lissabon	- Pretoria
- Brasilia	- London	- Rom
- Brüssel (Botschaft + Mission)	- Luxemburg	- Santiago de Chile
- Buenos Aires	- Madrid	- Stockholm
- Canberra	- Mexiko	- Teheran
- Caracas	- Moskau	- Tokio
- Dar es Salaam	- New Delhi	- Warschau
- Den Haag	- New York/Swissobser	- Washington
	- Ottawa	- Wien

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonulate in Mailand, München und auch an die Delegation in Panmunjom.

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information.

d) an das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und das Integrationsbüro des EDA/EVD.